

Questo testo è una versione prestampata. Fa stato la versione pubblicata nella Raccolta ufficiale delle leggi federali.

Ordinanza sulla protezione dei dati personali del personale federale (OPDPers)

Modifica del ...

*Il Consiglio federale svizzero
ordina:*

I

L'ordinanza del 26 ottobre 2011¹ sulla protezione dei dati personali del personale federale è modificata come segue:

Art. 9 lett. h

Il sistema BV PLUS si compone dei seguenti elementi:

- h. gestione dell'apprendimento per l'amministrazione e il sostegno di manifestazioni e corsi, corsi online inclusi;

II

L'allegato 1 è sostituito dalla versione qui annessa.

III

La presente ordinanza entra in vigore il 1° dicembre 2015.

...

In nome del Consiglio federale svizzero:

La presidente della Confederazione,
Simonetta Sommaruga
La cancelliera della Confederazione,
Corina Casanova

¹ RS 172.220.111.4

BV PLUS

Dati, portata dell'accesso e diritto al trattamento dei dati

Legenda

Osservazioni	Portata	Scopo
M ¹⁾ Mutazione solo su mandato scritto UA	A Intera Amministrazione federale	1 Gestione del personale
M ²⁾ Mutazione solo per emergenze aziendali	B Più settori contabili su mandato	2 Controlling / Approvazione
M ³⁾ Mutazione solo mediante portale RU	C Proprio settore contabile	3 Revisioni
M Mutazione	D Propri dati	4 Controlling
S Lettura	E Propri dati e dati dei collaboratori subordinati	5 Sostegno della gestione
G Approvazione		6 Servizio tecnico

Indicazione	UJPER-CCRU (supporto)	UFIT-CCSAP (supporto)	CDF	Revisori	Centri di prestazione di servizi	Servizi del personale	Servizi delle finanze	Collaboratori	Superiori
Solo via portale								S, M ³⁾	S, G, M ³⁾
Solo lettura			S	S			S		
Mutazione	M ¹⁾	M ²⁾			M	M			
Scopo	5	6	3	3	1	1, 2	4	1	1, 2
Portata	A	A	A	A	B	C	C	D	E
Misure in materia di personale	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	S
Attribuzione organizzativa	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M	S	S	S
Dati personali	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		M ³⁾	S
Stato del conteggio	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M			
Disabilità	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M			
Indirizzi	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M	S	M ³⁾	S
Orario di lavoro teorico	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	S

Protezione dei dati personali del personale federale. O

Retribuzione di base	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	S
Relazioni bancarie	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M	S	M ³⁾	
Versamenti esterni	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M			
Retribuzione e deduzioni ricorrenti	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M			
Pagamenti complementari	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M			
Elementi del contratto	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	S
Privilegi concernenti i viaggi	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	S
Osservanza dei termini	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	S
Famiglia / persona di riferimento	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		M ³⁾	
Formazione	M ¹⁾	M ²⁾	S		M	M		S	S
Altri / precedenti datori di lavoro	M ¹⁾	M ²⁾	S		M	M			
Qualifiche	M ¹⁾	M ²⁾	S		M	M		M ³⁾	S
Valutazioni	M ¹⁾	M ²⁾	S		M	M		S	
Ripartizione dei costi	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M	S		S
Procure	M ¹⁾	M ²⁾	S		M	M			
Dati interni all'azienda	M ¹⁾	M ²⁾	S		M	M		S	S
Statistiche	M ¹⁾	M ²⁾	S		M	M			
Funzioni aziendali	M ¹⁾	M ²⁾	S		M	M		S	S
Assicurazione sociale Svizzera	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	S
Assicurazioni	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	
Dati fiscali Svizzera	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	S
Supplemento attribuzione organizzativa Svizzera	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	S
Prestiti di documenti	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	S
Indicazione della data	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	S
Prestiti / mutui	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M			
Statuto di dimora	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	
Informazione sulla rilevazione delle presenze	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	S
Affiliazioni	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	
Versamenti di prestiti / mutui	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M			
Servizio militare / civile	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		M ³⁾	S
Comunicazione	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		M ³⁾	S
Messaggi	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	
Cassa pensioni, dati base	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M			
Cassa pensioni, valori individuali	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M			
Misure complementari	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	S
Foglio del tempo di lavoro, valori predefiniti	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M			
Occupazione accessoria	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		M ³⁾	S
Indennità monte ore	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M			
Indennità di residenza Ufficio	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	S
Impostazioni ESS per il giustificativo di retribuzione	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	
Giustificativo di retribuzione	S	S	S		S	S		S	
Pianificazione costi del personale	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M			
Spese di formazione e perfezionamento Svizzera	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M			

Oggetto (Unità organizzativa, posto in organico)	M ¹	M ²	S	S	M	M		S	S
Oggetto (posto)	M ¹	M ²	S		S	S			
Collegamento oggetto Unità organizzativa, posto in organico, posti, persona, centro di costo	M ¹	M ²	S	S	M	M		S	S
Descrizione verbale (Unità organizzativa, posto in organico, tipo di training)	M ¹	M ²	S	S	M	M		S	S
Stato maggiore (Unità organizzativa, posto in organico)	M ¹	M ²	S	S	M	M			
Pagamento teorico (posto in organico)	M ¹	M ²	S	S	M	M			
Vacante (posto in organico)	M ¹	M ²	S	S	M	M			
Caratteristiche della contabilizzazione (Unità organizzativa, posto in organico)	M ¹	M ²	S	S	M	M			
Tempo di lavoro (posto in organico)	M ¹	M ²	S	S	M	M			
Gruppo / cerchia di collaboratori (posto in organico)	M ¹	M ²	S	S	M	M			
Obsoleto (posto in organico)	M ¹	M ²	S	S	M	M			
Ripartizione dei costi (Unità organizzativa, posto in organico)	M ¹	M ²	S	S	M	M	S		
Prezzi (tipo di training, training, e-Training)	M ¹	M ²	S	S	M	M		S	S
Potenzialità (tipo di risorse)	M ¹	M ²	S	S	M	M			
Capacità (training, tipo di curriculum, tipo di risorse) / numero di partecipanti	M ¹	M ²	S	S	M	M		S	S
Periodo di validità (training, tipo di curriculum, qualifica) / validità delle competenze	M ¹	M ²	S	S	M	M		S	S
Informazioni sul training (training, curriculum, programma del training) / caratteristiche del corso	M ¹	M ²	S	S	M	M		S	S
Informazioni supplementari legate al luogo (luogo, Unità organizzativa)	M ¹	M ²	S	S	M	M			
Indirizzi (Unità organizzativa, posto in organico, posto di lavoro, luogo, risorse, ditta, persona esterna)	M ¹	M ²	S		M	M		S	S
Informazioni sul tipo di training (tipo di training, tipo di curriculum)	M ¹	M ²	S	S	M	M		S	S
Procedura	M ¹	M ²	S	S	M	M			
Indirizzo e-mail (posto di lavoro, persona esterna, Unità organizzativa, posto in organico, ditta)	M ¹	M ²	S	S	M	M		S	
Registrazione del nome (persona esterna)	M ¹	M ²	S	S	M	M			
Svolgimento pratico (training) / programma d'insegnamento	M ¹	M ²	S	S	M	M		S	
Informazioni sulla fattura / compensazione (Unità organizzativa)	M ¹	M ²	S	S	M	M			
Svolgimento teorico (tipo di training) / orari del corso e risultati	M ¹	M ²	S	S	M	M		S	
Link su Internet (tipo di training, tipo di curriculum)	M ¹	M ²	S	S	M	M		S	S
Informazioni sul tipo di training (gruppo di training)	M ¹	M ²	S	S	M	M			
Assenze	M ¹	M ²	S		M	M		M ³	G
Presenze	M ¹	M ²	S		M	M		M ³	S
Supplenze	M ¹	M ²	S	S	M	M		M ³	M ³
Disponibilità	M ¹	M ²	S		M	M		M ³	G, M ³
Monte ore assenze	M ¹	M ²	S		M	M		S	S
Monte ore presenze	M ¹	M ²	S		M	M		M ³	G, M ³
Giustificativi retribuzione	M ¹	M ²	S		M	M		S	
Eventi tempo	M ¹	M ²	S		M	M		M ³	S

Protezione dei dati personali del personale federale. O

Default trasferimento tempo	M ¹⁾	M ²⁾	S		M	M		S	S
Correzione monte ore	M ¹⁾	M ²⁾	S		M	M		S	S
Calendario annuale	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	S
Calendario mensile	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	S
Contenuto statico del training (tipo di training, training)	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	S
Informazioni sul tipo di curriculum (tipo di curriculum)	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M			
Contenuto del tipo di training (tipo di training) / descrizione	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	S
Forma del training (tipo di training, tipo di curriculum) / tipo	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	S
Prescrizioni di attuazione (tipo di training)	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	S
Contenuto del training (training, e-training) / descrizione	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	S
Pianificazione costi del personale (Unità organizzativa)	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M			
Pianificazione costi del personale (posto in organico)	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M			
Impostazioni «workflow» (tipo di training, tipo di curriculum)	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M			
«Collaboration Room» (tipo di training, tipo di curriculum) / riunione virtuale	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		M ³⁾	
Modello «Collaboration Room» (tipo di training)	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M			
Gestione della rielaborazione (tipo di training, tipo di curriculum) / presenza al corso	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M			
Gestione corrispondenza (tipo di training, tipo di curriculum) / «workflow»	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M			
Opzioni di gestione delle versioni (tipo di training) / ciclo di vita	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M			
Albergo (risorse)	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M			
Dati organizzazione training (ditta) / organizzatore della formazione	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	
Diritti all'estero	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M			
Retribuzione di base informazioni supplementari	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	S
Approvazioni	M ¹⁾	M ²⁾	S		S	S		M ³⁾	G
Ruolo / professione / compensazione	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M			
Gruppi di prestazioni (Unità organizzativa, posto in organico)	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M	S		
Gestione attachment (tipo di training, tipo di curriculum, training)	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	S
Rivalutazione posto in organico	M ¹⁾	M ²⁾	S	S	M	M		S	S
Categoria di personale (posto in organico)	M ¹⁾	M ²⁾	S		M	M		S	S

